



我們在每年的4月26日慶祝「世界知識產權日」，借此機會討論知識產權在推動創新和創造力方面的作用。今年的主題是「電影：全球摯愛」。

電影一直深深吸引着全世界的觀眾。從最早的默片開始，電影就受到全世界觀眾的驚歎和熱愛。直到最近，我們看到不但全球觀眾的數量在增加，全球的電影產量也在增長。過去好萊塢是全世界的電影重鎮，如今電影產業在全世界蓬勃發展，無論在印度的寶萊塢、尼日利亞的諾萊塢，還是在斯堪的納維亞、北非、中國或亞洲其他地方，都是如此。電影誠然成為了全球摯愛。

電影也是知識產權的直接產物。想想電影的製作過程。首先從劇本開始，這是作者或編劇的知識財產。接着是演員，他們的表演即是他們的知識財產。然後是音樂，它們的知識產權在它們的作曲者和表演者那裏。多方參與促成了電影的創作，使我們能看到一場天衣無縫的演出，其中交織着多種知識產權。知識產權是整個電影工業背後的基石。

所有這些促成電影製作和發行的參與方都受到國際法律框架的保護。這個框架始自十九世紀的《伯爾尼公約》。世界知識產權組織與其成員國一道，努力確保這個法律框架與不斷變化的世界同步，繼續實現其基本宗旨，使知識產權推動創新和創造力。最近我們增添了一項新條約—《視聽表演北京條約》，保護演員的表演。

今年值此世界知識產權日之際，我請世界各地的電影愛好者們，在下次觀影時，想一想曾為製作這部電影出力的所有創作者和創新者。

我還想懇請你們想一想互聯網給電影帶來的數字挑戰。我相信，不僅政策制定者有責任，我們每個人都有責任去思考這一挑戰並且自問：我們如何利用這個非同尋常的機遇，使文化變得民主，並使創意作品一擊潰鼠就可獲得，而與此同時，又能確保創作者能夠繼續創作、獲得收入、製作出使我們生活得以極大豐富的電影？



© 世界知識產權組織 2009 — 攝影：Dillon

世界知識產權組織總幹事
弗朗西斯·高銳

在短短百年間，電影已經發展為全球其中一種最受歡迎的藝術形式。隨着全球影音科技日益進步，香港的電影工業成為了本地創意產業的旗幟，這些發展有賴政府致力保護知識產權，推動商品和服務自由貿易，讓業界充分發揮創意，促進經濟發展。

電影風靡全球。在個人層面，觀眾藉着觀賞電影豐富生活、啟迪心靈；在商業層面，企業家睇準電影的價值，尋找商機、創造就業；在國際層面，不同國家透過電影宣揚其擁抱的精神和理念。電影既包含知識，亦牽涉產權。藉着全球知識產權日，正好讓我們肯定電影的重要性。

過去數十年來，在業內同仁努力不懈之下，香港的電影工業走過高低起伏，發展蓬勃。政府一直不遺餘力，在電影製作和交易方面提供便利及資助，支援業界發展。

每年三月份，政府會資助一連串電影盛事，包括由香港貿易發展局舉辦的「香港國際影視展」(影視展)。影視展是亞洲區內首屈一指的電影工業盛事，為開拓專門市場提供一站式平台，推廣香港作為亞太區的影視和娛樂產品生產及分銷中心。影視展也是區內首選的跨媒體、跨業界貿易平台，促進電影融資及製作、電視與數碼娛樂，以及電影和廣播器材等多方面合作。

香港的電影製作始於一百多年前，經過歲月磨練，香港電影載譽國際。我們的演員、導演、攝影師和監製憑着出色的表現，在過去十年間(2004年至2013年)榮獲超過400個國際獎項。電影業是創意及文化產業的一部分，亦是香港近年發展迅速的行業之一。我們對保護電影版權的工作一向都非常重視。

事實上，電影在知識產權制度中獨一無二，主要受版權保護，但同時也涉及其他知識產權，如專利、商標和外觀設計等。知識產權雖然是無形資產，但它在知識型經濟中，擔當着推動經濟發展的角色，可以被創造、商品化，以至在不同地域之間進行交易買賣。政府在2013年成立「知識產權貿易工作小組」，研究推動香港成為區內首屈一指的知識產權貿易中心，透過繼續進行並加強這方面的工作，我們同時也向電影致敬，因為電影在現代生活中已是不可或缺，也發揮着連繫世界、讓我們活得更美好的軟實力。



攝影：香港特區政府商務及經濟發展局

商務及經濟發展局局長
蘇錦樑

知識產權貿易方興未艾

廖：行政會議成員廖長城 張：知識產權署署長張錦輝

知識產權相關的行業相當廣泛，與大眾工作及生活息息相關。香港作為區內其中一個創新及創意經濟的領導者，並以服務業為主的經濟體，擁有潛在的基礎設施發展知識產權貿易。知識產權貿易包括收購和授權發明專利、工業外觀設計、半導體的布

圖設計、植物品種、版權作品、產品和服務的商標、以及商業秘密等等。政府透過發展知識產權貿易，協助推動相關產業發展，長遠能創造更多就業機會和帶動香港經濟升級轉型。行政會議成員廖長城和知識產權署署長張錦輝分享了他們的看法。

望可吸引一些高增值行業回流香港。

張：消費者最想購買「與眾不同」的東西，所以創意作品需要得到法律的保障，才能鼓勵更多優秀的創作。我們發現其實很多企業或創作人擁有優質的產品或創作，卻沒想到將之商業化，實在可惜。事實上，在政府、廖議員和很多志同道合的私人機構的支持下，多個知識產權貿易平台已建立起來，這些平台將聚集來自多國及多種類型的知識產權買賣。本港還匯集跨界別的知識產權貿易專才，例如經紀、顧問、律師、估價師等，提供高水平的知識產權中介服務和網絡聯繫。

廖：知識產權貿易中介服務的確扮演很重要的角色，例如當來自不同國家的買賣雙方遇到有爭議時，可以在香港通過國際仲裁或調解來解決紛爭，以避免在法院「打官司」及節省訴訟支出。

張：知識產權貿易能為社會文化和經濟發展帶來莫大的裨益。對於推廣



行政會議成員廖長城



知識產權署署長張錦輝

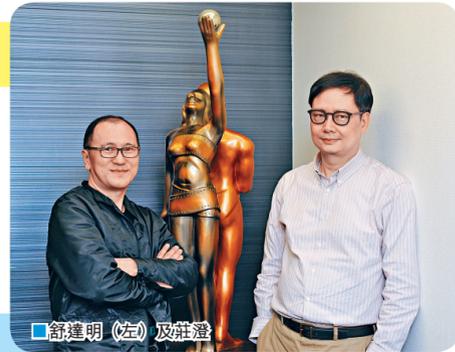
知識產權貿易，我們訂下了短、中、長期的目標：短期是希望看到更多成功的交易個案；中期是希望製訂一些國際標準，例如在知識產權估值方面；長遠而言希望知識產權貿易成為經濟發展的主要趨勢，而香港更可成為環球知識產權貿易樞紐。

莊澄—天馬電影製作有限公司行政總裁、寰亞綜藝集團創辦人

「香港電影界有很多出色的人才和作品，然而在數碼和網絡科技發展下，涉及盜版或侵權的格式和模式可謂日新月異，可能會影響行業發展。我們當然想看到更多像《無間道》的電影，獲外國電影公司垂青洽購版權，一方面是商機，另一方面也為香港爭光。業界相當重視『版權』的維護，希望隨着大眾對『版權』認識愈來愈多，政府有關部門亦可加強『版權』的保障、管理和貿易支援，以鼓勵更多年青人加入電影創作行列。」

舒達明—香港電影製作發行協會行政秘書長

「本港電影業曾面對嚴重的盜版侵權威脅，據知曾經有本港電影遭盜版後易名在南非的戲院上映，亦曾因翻版光碟猖獗，打擊創作和製作人的士氣。現在在海關和有關部門加強執法後，盜版問題已大大改善。另外，香港電影製作發行協會支持香港貿易發展局舉辦香港國際影視展，促進電影業融資、提高本港與外國業界的交流，對推廣香港電影有一定幫助；香港電影製作發行協會亦與教育機構合辦影視製作及發行證書課程以培育人才，期望將來看到更多具創意的電影作品。」



舒達明(左)及莊澄

馮志強—電影編劇、導演

「電影創作向來面對很多挑戰，可幸近年政府及不少私人團體為保障香港電影業的知識產權作出努力，例如香港電影工作者總會提供劇本登記服務，為提交劇本者擔當時間證人，對企圖抄襲劇本的人起阻嚇作用。」

另一方面，本港雖有不少課程培育電影創作及製作人才，卻欠缺給予電影新晉人才發揮及表現的機會。希望政府能夠為電影新晉人才提供更多就業機會，以及增加對電影製作的資助，以鼓勵更多創作。」



彭秀慧—舞台劇創作演員

「我真正接觸『版權』，是在出版著作的時候，因為書籍作者可以收取版稅。一位前輩曾說無論出版任何類型的著作，都要視之為像《哈利波特》一樣具市場價值的作品，而積極維護自己的權益，這令我留下深刻的印象。對於創意行業，我認為無論是電影或舞台創作皆需要投入大量人力物力和時間才可成功出品，因此，創作人要靠自負盈虧或向商界爭取贊助等方式支持創作，往往會感到吃力。希望政府能增加資助，以鼓勵創作。」



《月球下的人》(Francesca L)

知識產權署活動介紹

無偽宣傳運動

知識產權署與國際商標協會將於2014年5月13日在香港會議展覽中心合辦「無偽宣傳運動」。活動旨在讓高中及大專院校學生認識偽冒問題及假冒如何損害社會，並提高他們對商標運用的意識，且提供機會讓他們與商標擁有人和反偽專家交流。活動以廣東話進行，費用全免，歡迎高中及大專院校學生參加。有興趣報名者可致電2961 6960與知識產權署聯絡。

第六屆全球感官品牌論壇

「第六屆全球感官品牌論壇」將於2014年5月9日在香港理工大學舉行。論壇由開啟國際感官研究中心主辦，知識產權署以及香港理工大學設計學院支持。現場設有展覽，並有著名講者分享創作、設計及感官的經驗，以及舉辦感官體驗及非傳統商標的模擬拍賣等活動。詳情可致電2961 6960向知識產權署查詢。

《奇鸚嘉年華2》電影放映活動

為響應世界知識產權日，知識產權署與香港國際影視協會將於2014年4月26日舉辦電影《奇鸚嘉年華2》放映活動，供「我承諾」行動會員欣賞。

知識產權署網址：www.ipd.gov.hk

世界知識產權日「我承諾」原創電影音樂

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY DAY "I PLEDGE" ORIGINAL MOVIES AND MUSIC

免費入場 FREE ADMISSION

日期 DATE 25/ 4/ 2014 (FRI)
時間 TIME 3PM - 9PM
地點 VENUE 尖沙咀香港文化中心露天廣場C區 PIAZZA C, HONG KONG CULTURAL CENTRE, TSM SHA TSUI

3PM-4:30PM
ACOUSTIC JAM
原音表演
表演嘉賓 GUEST PERFORMERS:
SLE'S FRIENDS
SL / EDDIE LIN / ERIC PEECE

4:30PM-5:15PM
MOVIE WORKSHOP
電影工作坊
嘉賓 GUESTS:
何威 HO WAI
- 專業影評家、紀錄片導演
- PROFESSIONAL FILM CRITIC, DOCUMENTARY FILM DIRECTOR

鄭志堅 CHENG CHI KIN, JULIAN
- 攝影指導、穩定器攝影師、曾參與《樹前談愛》、《大追捕》、《寒戰》等
- CINEMATOGRAPHER, STABILIZER OPERATOR

吳浩然 NG HO YIN, CHRIS
- 新晉微电影導演、《微电影「劇中作」》支持計劃《音樂劇》「最佳微电影製作大獎」金獎得主
- MICRO FILM DIRECTOR, MICRO FILM COMPETITION AWARD WINNER

5PM-5:30PM
MUSIC WORKSHOP
音樂工作坊
嘉賓 GUESTS:
KOLOR主音及結他手 著名唱作歌手
SAMMY SO + 盧巧音 CANDY LO

5:30PM-6PM
SING ALONG SESSION 即興唱遊樂

6PM-9PM
LIVE BAND SHOW
樂隊表演
嘉賓樂隊 GUEST BANDS:
KOLOR / CHOCHUKMO 觸執毛 / EMPTY TOMB / SHOTGUN POLITICS

青年樂隊 YOUTH BANDS (排名不分先後 IN NO PARTICULAR ORDER):
TRI-DEVICES / 神奇 WUNDERGARL / SP ACE / LEHART / MORELOOPS / BAND-AID

青年樂隊 YOUTH BANDS (排名不分先後 IN NO PARTICULAR ORDER):
TRI-DEVICES / 神奇 WUNDERGARL / SP ACE / LEHART / MORELOOPS / BAND-AID

青年樂隊 YOUTH BANDS (排名不分先後 IN NO PARTICULAR ORDER):
TRI-DEVICES / 神奇 WUNDERGARL / SP ACE / LEHART / MORELOOPS / BAND-AID

青年樂隊 YOUTH BANDS (排名不分先後 IN NO PARTICULAR ORDER):
TRI-DEVICES / 神奇 WUNDERGARL / SP ACE / LEHART / MORELOOPS / BAND-AID

青年樂隊 YOUTH BANDS (排名不分先後 IN NO PARTICULAR ORDER):
TRI-DEVICES / 神奇 WUNDERGARL / SP ACE / LEHART / MORELOOPS / BAND-AID

青年樂隊 YOUTH BANDS (排名不分先後 IN NO PARTICULAR ORDER):
TRI-DEVICES / 神奇 WUNDERGARL / SP ACE / LEHART / MORELOOPS / BAND-AID

f 世界知識產權日香港活動